

¿Se suspenderá la inmunidad del Diputado comunista Mora?

LA EPOCA

INSTRUCCION :- ORGANIZACION

AÑO I

San José, Costa Rica, Domingo 16 de Setiembre de 1934

No. 14

En otra sección informamos a nuestros lectores de que fue apresado por las autoridades un tal «Coronel Cárdenas», en cuyos bolsillos se ha encontrado correspondencia y documentos sumamente comprometidos para los dirigentes del comunismo. En dichos documentos se revelan unos cuantos detalles que han dado lugar a que el Gobierno tome medidas contra quienes reciben despachos para alterar el orden y cometer actos subversivos.

Estos documentos le fueron entregados al señor Presidente de la República en la mañana del viernes por el Coronel Granados, a quien a su vez le fueron entregados por un enviado especial del Coronel Gallegos. Como los informes son del Comité Central Comunista, probablemente se pedirá cuenta de ellas al Secretario General del Partido, Diputado Mora, el cual ha tenido parte muy activa en los sucesos últimamente acaecidos.

La Fábrica Nacional de Licores está vendiendo azúcar

Con motivo del alza que ha tenido el azúcar en esta semana y con el fin de evitar la especulación, se dispuso iniciar desde el jueves la venta del azúcar que el gobierno había comprado y tenía en bodega en la Fábrica Nacional de Licores. Se está vendiendo a diecisiete colones

quintal, y solo uno a cada persona. El valor debe depositarse en el Banco de Costa Rica y con el tiquete que ahí dan, se retira en la Fábrica el azúcar. Como la existencia del artículo es poca y a fin de que no vaya a faltar, el gobierno hizo inmediatamente un pedido, que llegará dentro de dos o tres días.

Acordado el boicoteo a los diarios que admitan propaganda comunista

En la noche del jueves y en medio gran entusiasmo, tuvo lugar en la Cámara de Comercio la reunión ordinaria de la Liga Anti-comunista. De gran trascendencia fue la sesión a que nos referimos ya que en ella se conoció del plan de acción elaborado por el Comité Ejecutivo para contrarrestar lo más posible el avance de la peste roja. Dicho plan fue presentado por la mesa, y discutido detenidamente por todos los asistentes, especialmente la cláusula referente al boicoteo de los periódicos que admiten en sus columnas propaganda comunista y a las empresas que editen periódicos y hojas moscovitas. A excepción de

un voto negativo, fue calurosamente aprobado ese boicoteo

lo cual nos satisface plenamente.

Homenaje a la Patria en el 15 de Setiembre de 1934

Hemos de consignar en este día glorioso de Costa Rica, la complacencia que sentimos en lo más íntimo de nuestra alma, al contemplar los signos de verdadera cultura integral que vislumbramos en las mentes y en los corazones.

En primera línea, se despierta nuestra emoción sincera al leer el reportaje del Sr. Presidente de la República, que apareció en «El Diario de Costa Rica» del jueves 13 de los corrientes; no resistimos al deseo de reproducir un grano de oro semejante; dice así: «pero pienso que podrían en las actuales circunstancias, hacer una cosa más, que va en bien de todos y que no causa mal a nadie. Y ésta sería que como una ofrenda a la Patria en esta fecha todos los costarricenses dejaran una parte de sus sueldos, un tanto por ciento mínimo, para que con los poquitos de todos se hiciera una cantidad bastante para emprender obras de utilidad pública en las que encontraran trabajo los que no lo tienen» etc.

El Centenario de la Patria suele conmemorarse con festivales en que sólo un sector de la población urbana tiene un minuto de alegría y expansión, mientras que un grupo llora y ayuna, niños desnudos, obreros sin trabajo y hogares sin lumbre, y, creemos que la iniciativa de don Ricardo Jiménez no puede ser más justa; previsor y constructiva en estos momentos de angustia.

Las fiestas por fastuosas que sean pasan como los fuegos fatuos, sin dejar en el alma popular ni cenizas de su opulencia; pero de esta vez hay algo más efectivo, algo constructivo, es el despertar de la cooperación efectiva y espiritual en favor de la

Sigue en pie la gran huelga Norteamericana

CHICAGO.—La Unión Tipográfica Internacional, poderosa organización americana, se ha dirigido al Presidente Roosevelt, instándolo para que no emplee la fuerza pública en la solución de la huelga textil, es decir, ni las tropas federales ni los guardias nacionales.

El presidente Roosevelt salió a bordo del yatch Nourmabel dirigiéndose a New Port, donde conferenciará con

el Ministro de la Guerra Dera y el General Connor, decidiéndose después si se envían tropas para combatir la huelga. William Schnieder, Presidente de la Unión de los Conductores, se halla sumamente grave a consecuencia de la herida que recibió cuando un guardia le disparó al arengar las multitudes.

Medidas para combatir el comercio de los polacos

En vista de las repetidas quejas que han recibido las municipalidades del país, especialmente las de los cantones de la meseta central, con respecto al comercio que realizan vendedores ambulantes de nacionalidad polaca, se ha iniciado un fuerte movimiento tendiente a contrarrestarlo lo más posible, pues es indudable el perjuicio que causan a los comerciantes establecidos que tienen que pagar alquiler de

SAN SALVADOR.—Noticias llegadas de Guatemala informan que ha sido descubierto un complot para asesinar al Presidente de la República, General Jorge Ubico. La policía secreta, que lleva a cabo la investigación del hecho, ha logrado descubrir que el plan era de origen comunista, tanto por las personas que dirigieron el movimiento como por la correspondencia encontrada en poder de ellos.

local, empleados, luz, impuestos, patente, etc. En cambio los polacos no tienen ninguna de estas erogaciones, y no sólo esto, sino que venden la mercadería más cara que los comerciantes debidamente instalados.

Algunas corporaciones han presentado ya a la Secretaría de Gobernación un proyecto que crea un impuesto trimestral de CIEN COLONES para cada vendedor ambulante que se dedique a ese negocio dentro del cantón. Esto está siendo estudiado por la Secretaría respectiva, y es seguro que sea aprobada esta medida de protección al comercio nacional.

El Colegio de Abogados confiere el título de Doctor Honoris Causa a don Camilo Barcia T.

En la noche del viernes en la Casa España el Colegio de Abogados confirió al eminente jurista Dr. Camilo Barcia Trelles el título de Doctor Honoris Causa. Interesantísimas han sido las conferencias que este ilustre conferencista ha dado acerca del gran dominico Francisco de Vitoria, Padre del Derecho Internacional. Asis-

tió una numerosa y distinguida concurrencia habiendo hecho uso de la palabra el Lic. Alejandro Alvarado Q., Fray Agustín Losada y el Sr. Ministro de España. Se lanzó la idea de fundar la Sociedad Francisco de Vitoria, en Costa Rica, descubriéndose asimismo un medallón, de Vitoria que fue justamente admirado por la concurrencia.

masa trabajadora, de estas fuerzas vivas nacionales que se agotan y decrecen por ausencia de caridad y justicia solidarias, que pueden conjurar el conflicto.

Nosotros al saludar a nuestra Patria amada en este día de amor deseamos que la verdadera cultura integral de las masas surja en ondas crecientes despertando las almas y las mentes a la verdadera cultura integral, la solidaridad cristiana en forma tan bella como en su ideología sencilla y humana lo hace el Jefe del Estado.

Las escuelas celebran el Día de la Patria

El viernes en las horas de la mañana tuvo lugar en el Teatro Raventós una Audición Coral con la que los alumnos de los cuartos, quintos y sextos años de las escuelas de la capital, celebraron la fausta fecha de nuestra independencia. El programa fue variado y todos los números gustaron mucho. A la salida la Banda Militar estaba en el Parque Central dando un concierto de música criolla. Por la noche hubo un desfile de faroles y antorchas organizado por la Federación Nacional de Exploradores.

Está Ud. sano?

EXAMINESE

LA SANGRE,
HECES,
ORINA, Etc.

Laboratorio Carlos Víquez

Frente a las Compañías Eléctricas
SAN JOSE, C. R.

El Comunismo frente a la Iglesia Católica

VII

El peligro bolchevique

En el último artículo, a grandes rasgos, definimos la doctrina comunista, sus ideas y su desastroso resultado al ser llevadas a la práctica, como las han implantado en el triste pueblo ruso, que sufre hoy la tragedia más horrible de su historia, dolorosa experiencia de la revolución bolchevique, que como todo el mundo lo sabe, solo ha logrado sembrar en Rusia la ruina, el desorden y la inmoralidad, reduciendo al proletariado ruso, a quien engañaron (con los mismos cuenteretes y promesas que predicaban los rojos ticos) a la más oprobiosa de las esclavitudes, suprimiendo en el colmo de los absurdos no solo la libertad individual, sino la libertad religiosa, la de profesar una creencia, una religión—a menos que no sea la que predicaban los comunistas—y en su odio satánico contra Dios, (pues el Comunismo no es más que materialismo craso), contra Cristo y la Iglesia Católica, destruyeron templos, mataron obispos y sacerdotes y trataron locos! de quitar hasta del diccionario ruso el nombre mismo de Dios.

La doctrina católica

Hoy nos toca definir, aunque sea sucintamente, la idea social católica frente al peligro rojo. Empezaremos diciendo que la Iglesia Católica condena con toda fuerza el Comunismo por su extremismo, por sus ideas malsanas e inmorales, porque reconoce que no es camino a seguir para salvar la sociedad de hoy y menos para conseguir la redención del proletariado mundial, que si bien es cierto en su mayoría ha sufrido vejámenes y explotaciones inicuas de parte del Capital, inflado de egoísmo y ambición, también es cierto que el Comunismo con su programa de odio y sangre, no conseguirá jamás vindicar los derechos del obrero y reformar la sociedad, sino hundirla y acabar con ella para siempre,—y ésta no se salvará por odio sino por amor,—por una mejor comprensión del ideal cristiano. Así lo ha

declarado el gran Obispo de Oviedo en su Carta Pastoral «La Justicia, base de la pacificación»: «Conturbada la paz por las luchas sociales, exaltadas las pasiones hasta la locura del crimen, vivimos en perenne estado de lucha. Y los reiterados conatos de revolución social, cada día más extensos, MAS FRECUENTES, MEJOR ORGANIZADOS, son el preludio de la gran revuelta que lance a los pueblos al nihilismo, a la negación de la sociedad, DE LA RELIGION, de la cultura, de todo progreso humano. Cuál es nuestro deber? LA REVOLUCION TIENE A SU SERVICIO EL EJERCITO DEL ODIOS; CREEMOS (formemos) EL EJERCITO DEL AMOR. «Esta es la doctrina católica. La Iglesia, divinamente inspirada por Dios, ha velado siempre desde el principio por el bien de la sociedad; dignificó la familia, predicó entre los hombres la verdadera fraternidad que es la cristiana; levantó a la mujer envilecida por el paganismo; y finalmente en el transcurso de su larga historia, ha protegido al humilde, al pobre, en una palabra ha tratado de mejorar la condición social de los obreros, formando corporaciones, agremiándolos como en la Edad Media, dictando normas y leyes que los favorezcan y los rediman de su afflictiva condición. Las Encíclicas y Cartas del gran Papa sociólogo León XIII, esclarecen con luz meridiana todo el mágnico problema social, marcando el verdadero camino de la liberación obrera, sabias normas que habiendo sido acogidas por los gobernantes y los pueblos nos hubieran evitado la gran catástrofe próxima a desarrollarse. Lástima que el espacio de que disponemos en nuestro bisemanario no nos permite extendernos más, por el momento, sobre el asunto, pero en los próximos números trataremos de hacer un pequeño estudio sobre la última gran Encíclica de Pío XI «QUADRAGESIMO ANNO» que trata del gran problema social que está conmoviendo y a punto de trastornar todos los órdenes de la sociedad actual. Hacia la barbarie materialista con Moscou; hacia la luz, con Roma.

LUX

Se iniciará la pavimentación de algunas calles en esta capital

Existe en el seno de nuestra corporación municipal la idea de continuar las obras de pavimentación con el fin de entroncar los trabajos ya realizados, con los que van a hacerse. A llevar a cabo estos trabajos ha contribuido el interés que existe entre los munícipes por colocar a un buen número de obreros que han solicitado trabajo en la Municipalidad.

Parece que hay la intención de pavimentar la Calle Alfredo Volio, por la que va el tranvía el Pacífico, y al

efecto ya se ha conversado con algunos vecinos de ese sector para ver como pueden contribuir para iniciar los trabajos. A este respecto, e interpretando los deseos de numerosas personas nos permitimos decirle a los señores munícipes que sería más justo iniciar la pavimentación de la calle novena sur, por la que va el tranvía a la Plaza González Víquez, ya que los vecinos del Pacífico tienen una calle pavimentada, la calle 2, en cambio, en el otro sector de la población a

que nos referimos, no solo no cuenta con ninguna calle pavimentada, sino que las que hay están en una condición pésima. Si se trata de entroncar las obras ya realizadas, nada más lógico que pavimentar la calle del tranvía a Plaza Víquez, ya que hasta allí llega la carretera de Desamparados, recientemente terminada, la cual entroncaría con una magnífica calle, en vez de la que ahora hay, llena de huecos y de barro. Ojalá los señores munícipes tomen nota de esto.

Si Ud. quiere tomar
CAFE bueno, barato
y absolutamente puro

a **0.50** LIBRA

Ordénelo a la

FABRICA EL FENIX

Teléfono No. 3573

Se sirven órdenes a domicilio, desde una libra

Traducciones de LA EPOCA

Cartas de los mártires de Rusia

Voz de alarma

Las cartas que llegan de Rusia son tan numerosas y emocionantes que ya nadie puede poner en duda la persecución de los creyentes. Estas cartas son los gritos desgarradores de hombres, de mujeres y de niños, que por millares han sido arrojados de sus hogares, reducidos a la esclavitud y que mueren de hambre.

El gobierno soviético, enemigo declarado de Dios, hace explotar los extensos bosques y las minas de Rusia por multitud de cristianos y de campesinos a quienes no ha podido someter. Hombres y mujeres trabajan hasta agotarse. La alimentación es insuficiente y carecen de ropas. Las condiciones sanitarias son nulas. Gran número de vigilantes son criminales. Las privaciones y los sufrimientos son indecibles. La mortalidad es espantosa.

El invierno próximo se anuncia en general muy crudo, en particular para los cristianos. Miles de inocentes morirán si no los ayudamos. Suiza, nación privilegiada, nación cristiana, ha de responder al llamamiento de los mártires.

Conscientes de la barbarie de un reino que comprende la séptima parte de la tierra, conscientes del peligro que amenaza hoy a todas las naciones cristianas, luchemos

con todas nuestras fuerzas contra la marcha creciente del ateísmo. Sólo la unión de los cristianos de todas las denominaciones y de todos los países, puede salvar a la cristiandad.

N. de la R.

Las cartas que reproducimos son todas del año de 1933. Proviene de fuentes diversas, absolutamente fidedignas.

La esclavitud

«... Se arresta a los hombres; las mujeres y los niños permanecen en las casas vacías. Después de haber arrestado a los jefes de familia, todo absolutamente es registrado y confiscado. Numerosas personas han muerto de hambre. Todo el mundo se queja y gime en las cárceles y en las aldeas. Dios mío, libranos de estos sufrimientos. De todas las naciones y de las fuerzas divinas esperamos nuestra salvación. La esperamos día y noche».
[Primavera 1933]

«Desde el 2 de Febrero nos azota una fuerte tempestad. El plan de las siembras debe ser ejecutado a todo trance. Cada cual ha recibido la orden de entregar cierta cantidad de cereales. Se nos atormenta sin cesar. Blasfeman, regañan y llenan a las gentes de miedo; éstas dan entonces su último puñado de harina, y

mueren de hambre...»
[Febrero de 1933].

Hace tres semanas que trabajamos en los campos, y nadie recibe un pedacito de pan, sólo una libra de mala harina por día, y después del trabajo. Los que han trabajado menos, no reciben más que media libra, y los que no tienen trabajo, nada reciben. Estos se mueren de hambre.

«Nuestros jefes nos vigilan día y noche... Hacen trabajar a las gentes como esclavos; ellos sí comen pan y carne. Se mofan de nosotros y dicen: «Todavía rezan ustedes antes de las comidas?» Estas pobres gentes tienen mucha paciencia, trabajan hasta caer agotadas. Las prisiones rebosan».
[4 de mayo 1933]

Fuimos arrojados de nuestra casa y no tenemos hogar ni lugar de reposo. Erramos de un lugar a otro. Nuestro hermano y nuestra hermana (el esposo y la mujer) han sido arrestados por no poder llenar la cuota... La mujer fue condenada a 8 años de cárcel. Fué desterrada con 500 hombres, también inocentes.
[Enero 1933.]

FREDDY
El speaker de moda
SINTONICE LA
Estación T I 3 T S
DE CARTAGO

Oración de la Maestra

Señor! Tú que enseñaste, perdona que yo enseñe; que lleve el nombre de maestra, que tú llevaste por la tierra. Dame el amor único de mi escuela; que ni la quemadura de la belleza sea capaz de robarte mi ternura de todos los instantes.

Maestro, hazme perdurable el fervor y pasajero el desencanto. Arranca de mí este impuro deseo de justicia que aún me turba, la mezquina insinuación de protesta que sube de mí cuando me hieren. No me duela la incompreensión ni me entristezca el olvido de las que enseñé.

Dame el ser más madre que las madres, para poder amar y defender como ellos lo que no es carne de mis carnes. Dame que alcance a hacer de una de mis niñas mi verso perfecto y a dejarte en ella clavado mi más penetrante melodía, para cuando mis labios no canten más. Muéstrame posible tu Evangelio en mi tiempo, para que no renuncie a la batalla de cada día y de cada hora por él.

Pon en mi escuela democrática el esplendor que se

cernía sobre tu corro de niños descalzos.

Hazme fuerte, aun en mi desvalimiento de mujer, y de mujer pobre; hazme despreciadora de todo poder que no sea puro, de toda presión que no sea la de tu voluntad ardiente sobre mi vida.

Amigo, acompáñame! Sosténme! Muchas veces no tendré sino a Ti a mi lado. Cuando mi doctrina sea más cauta y más quemante mi verdad, me quedaré sin los mundanos; pero Tú me oprimirás entonces contra tu corazón, el que supo harto de soledad y desamparo. Yo no buscaré sino en tu mirada la dulzura de las aprobaciones.

Dame sencillez y dame profundidad; líbrame de ser complicada o banal, en mi lección cotidiana.

Dame el levantar los ojos de mi pecho con heridas, al entrar cada mañana a mi escuela, que no lleve a mi mesa de trabajo mis pequeños afares materiales, mis mezquinos dolores de cada hora.

Aligérame la mano en el castigo y suavízame la más en la caricia. Que reprenda con

Ecós del Hogar

Consejos a una recién casada

Saber a punto fijo qué es lo que más agrada a los maridos es harto difícil, porque cada persona tiene sus aficiones y sus repulsiones muy particulares. Pero tomando en general los caracteres puede asegurarse que el modo de pensar del hombre moderno en nada ha variado del abuelo.

El hombre siempre quiso a la mujer amable, cariñosa, esencialmente femenina, que con suavidad y hasta con lágrimas consigue sin alardes de independencia, la autoridad y el dominio. Le gusta sentirse su protector y no depender de ella para nada. Tiene un inmenso amor propio y gusta de que se le crea acertado, talentoso, grande, excepcional, esa es su delicia. La mujer hábil que con actitud algo ingenua oye hablar atenta, primero al novio y después al marido procurando admirarlo, será siempre la preferida.

Hermoso es el empeño de la mujer actual por indepen-

dencia para saber que he corregido amando!

Haz que haga de espíritu mi escuela de ladrillos. Le envuelva la llamarada de mi entusiasmo su atrio pobre, su sala desnuda. Mi corazón le sea más columna y mi buena voluntad más oro que las columnas y el oro de las escuelas ricas.

Y, por fin, recuérdame desde la palidez del lienzo de Velázquez, que enseñar y amar intensamente sobre la Tierra, es llegar al último día con el lanzazo de Longinos en el costado ardiente de amor.

Gabriela Mistral

Página a cargo de la Profesora doña Estilma de Romero.

Las damas o señoritas que quieran colaborar en esta sección, deberán dirigir su correspondencia al Apartado 974.

dizarse, hacerse vida propia sin tener que casarse, para asegurarse el sustento y con noble orgullo ponerse a la par del hombre en el saber y en el trabajo que da el bienestar. ¡Son tan hermosas las mujeres que luchan!; pero si no olvidan que el hombre nunca variará como dueño; y en el amor es esa la más dulce esclavitud de la mujer. Si esta esclavitud se tolera por ganar el corazón del marido, ¿que importa aceptarla si la recompensa es tan sublime?

La mujer terca, porfiada, ceñuda, absorbente, es obrecible.

El hombre ama también el bello arreglo personal de su esposa. Que se vea siempre atractiva con mucho o poco dinero, pero que sepa él, que se viste, se adorna, se perfuma y quiere estar linda para él.

No debe ser el bolsillo del marido, el que marque su dulzura y sus halagos, el corazón no debe estar nunca vacío de ternura sea bueno o malo el tiempo para los negocios.

Las charlatanas que sólo hablan al marido de los líos de la vecindad sin pensar en que estará cansado y deseará oír cosas agradables, son sencillamente, odiosas; ¡Cuán pocas mujeres conocen y practican la conversación amena en sus hogares!

Las gracias físicas duran poco y para que el matrimonio conserve su grato interés hay que adornar el tiempo con el precioso tesoro de la inteligencia que nunca envejece. Para el hombre, la esposa debe ser siempre su

LA EPOCA
sale los Jueves y los Domingos
TELÉFONO 3877
APARTADO 325
Suscripción mensual: € 1.00
Director:
GUILLERMO ANGULO
Administrador:
CRISTÓBAL BONILLA
Editor:
LUIS CARTÍN
Redactor y Ag. Anuncios
ENRIQUE MOLINA G. h.
Oficinas: IMPRENTA GUTENBERG
Frente a "La Tribuna"

Para el ama de casa

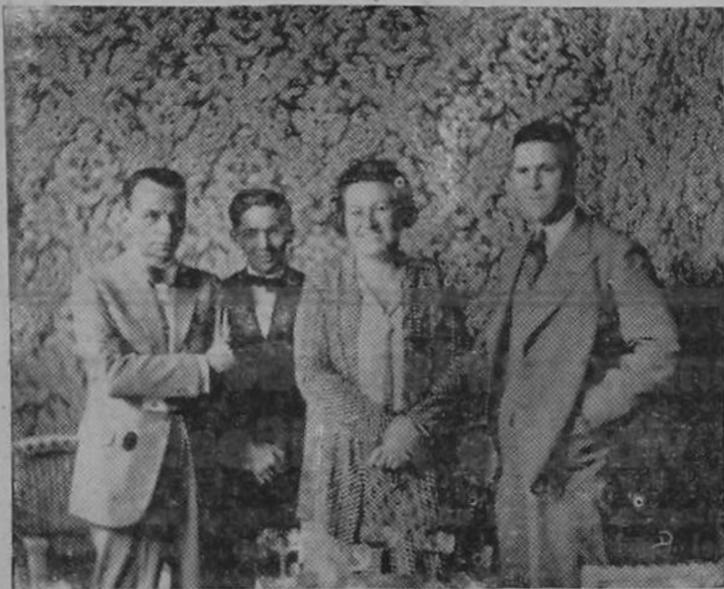
Contra la polilla: Para ahuyentar la polilla basta con poner en los cajones de la ropa un paño humedecido con trementina, un par de veces al año.

Limpieza de alhajas: Las alhajas de plata u otro metal blanco, se limpian recobrando su primitivo color, con un líquido compuesto de 30 gramos de ácido oxálico, 2 gramos de carbón pulverizado en un litro de agua.

Limpieza de botellas: Nada hay tan bueno como introducir en ellas unos cuantos pedacitos de papel; luego poner agua hasta una cuarta parte y agitarlas con fuerza durante un rato.

Para limpiar cadenas de oro: Se introducen en un recipiente que se pueda tapar bien, habiendo puesto en él un poco de bicarbonato de sosa y agua muy jabonosa. El recipiente se tapa, se sacude fuertemente y después se aclara la cadena con agua.

compañera, su alma y su mejor amiga.



Gabriela Mistral, acompañada de varios periodistas, en su visita a Costa Rica, en el año 1931

Folleto de LA EPOCA

No. 13

ISABEL LATORRE

DOS VENGANZAS

(NOVELA)

a su mujer que había palidecido notablemente, y tomando una de sus manos heladas, le dijo en tono de dulce reproche:

—¿Pero es posible, Elvira, que tú, tan sensata, hagas caso de un desgraciado que quizá no sabe lo que dice? Tiene todas las señales de un demente; ¿qué fuerza pueden tener las amenazas y maldiciones de un loco?

—No, Luis; si yo estuviera segura de que es la primera vez que veo a ese hombre, me habría quedado tan tranquila como tú, pero... aquellos ojos, que es lo único que no se ha desfigurado... aquella mirada de tigre africano... no puede mentir: ese ser desgraciado es... Adrián Almonte.

Luis soltó la mano de Elvira como si le hubiera picado una víbora, y apretando los puños y los dientes dijo con mal contenida cólera:

—Cobarde! ¿Por qué no se ha dirigido a mí y hubiéramos medido nuestras fuerzas? ¡Infame y envilecido caballero que se atreve a turbar la felicidad de dos seres y se dirige al más débil, sobre el que no tiene ningún derecho! ¡Lástima que no lo haya conocido; seguramente le hubieran parecido blandas las piedras de los muchachos.

—¡Cálmate, por Dios, Luis; contando contigo nada temo. Luis volvió a tomar la mano de Elvira, que ya no temblaba y había recobrado su calor natural.

—¿Estás tranquila?

—Completamente; me bastas tú para todos los males que puedan sobrevenirme.

—¿Pero crees que intentará algo contra ti?

—Estoy segura; escucha. Elvira contó a su marido, con todos sus detalles, lo ocurrido la noche antes de la vergonzosa confiscación de

los bienes de Adrián y que había callado hasta allí por parecerle que la desaparición de éste conjuraba el peligro.

—Aquella noche—terminó diciendo Elvira—me juró que acecharía los momentos de mi dicha, como el chacal del desierto acecha su presa, hasta que logre humillarme bajo sus pies. Y ya ves cómo ha lanzado a mi rostro el primer chispazo, en espera de que estalle el volcán de su venganza.

—Lo veremos—gritó lleno de noble arrogancia Luis—; el pobrecillo no ha contado con la huésped.

—Con el huésped, querrás decir—dijo Elvira riendo y dando ya a la conversación el giro festivo y regocijado que requerían las circunstancias.

Luis rió también, y a los tres minutos ni uno ni otro se acordaban remotamente del caso. Y es que la juventud y la felicidad soñada mucho tiempo y adquirida al fin son factores muy a propósito para borrar de la imaginación los tétricos fantasmas de amenazadoras desgracias.

En el arranque mismo de la aristocrática escalera que daba acceso al palacio, frenó

el chofer y los novios bajaron entre los plácemes y felicitaciones de los convidados. Luis besó respetuosamente la mano de la baronesa, llamándola «madre» por primera vez. Elvira hizo lo mismo con los padres de Luis, que estaban emocionados, y terminando el día sin más incidentes que lamentar, se sentaron a la mesa por última vez y sólo las personas de la familia, porque después de aquella cena iban a separarse todos.

Los novios salían para Inglaterra a conocer a los padres de lady Briand, que aún vivían, y el Vicario, con el otro sacerdote, iban a Roma a ponerse a disposición de Su Santidad. Estaban bien enterados del giro que iba tomando la política y, como hombres de clarísimo talento y de una percepción un tanto madrugadora, sospechaban que el cambio de régimen no se haría esperar, y juzgando que nada podrían ellos hacer, pensaban pedir la bendición apostólica para evangelizar los países de infieles. Por otra parte, el día de la boda de Elvira parecía señalar el término de la obligación que el Vicario se había impuesto

a sí mismo. Ya Luis se encargaría de velar por ella y por los intereses de su casa.

La cena, por lo tanto, fué triste; sobre todo para la baronesa, que, extremada siempre en sus impresiones, estaba inconsolable y no cesaba de augurar una calamidad tras otra.

—Si a lo menos me quedara otra hija... pero tan sola de repente...

Maribel se le acercó mimosa y acariciando uno de sus rizos, le dijo sonriente:

—¿Quiere usted que lo sea yo?

—Lady, por Dios, déjeme esta alhaja siquiera mientras vienen los chicos.

El señor Rocamora, que hasta entonces había callado, respondió por su mujer:

—Si usted lo desea, puede quedársela, baronesa; pero yo le aseguro que todos estamos a su disposición y que desde ahora puede usted contar con una nueva familia.

Quedó, pues, acordado, que hasta que los novios volvieran, todos vivirían juntos.

Llegó la hora de marchar. Todos estaban emocionados y se evitaban las palabras para mejor disimular las lá-

Continuará

Cintas para máquinas de las acreditadas marcas Kee-Lox y Greif ofrece un completo surtido La LIBRERIA LOPEZ frente al Almacén La Casa en la Avenida Central También ofrece a los precios más bajos de plaza un completo surtido de artículos de escritorio, como papel para máquina y de copia y papel carbón de las mejores marcas.

LIBRERIA LOPEZ

Mamá, cuéntame un cuento

El comedor de pájaros



Lorenzo vive con su mamá, que es viuda y se llama doña Rosa.

Un día pasaba por la casa de este niño la señora Rufina, en el momento que la mamá le decía:

—Ya te has comido tres pájaros, Lorenzo. ¡Esto no puede continuar así!

II

La señora Rufina iba al mercado.

A todas las conocidas que encontraba les decía:

—¿Saben ustedes que el chiquillo Lorenzo, el hijo de doña Rosa, dejará el pueblo sin un solo pajarito?

Las personas que oían esto, preguntaban si Lorenzo mataría los pájaros por gusto, y la señora Rufina contestaba: —Por gusto, no; los mata para comerse. Yo misma se lo he oído a su propia madre.

III

La gente empezó a mirar con malos ojos a Lorenzo.

Ningún padre de familia permitía que sus hijos se juntaran con un niño acusado de tan grave falta.

El sargento Gómez, el hombre más viejo de la policía, quiso comprobar el hecho.

—Será difícil,—decía,—que se me escape.

Pero no pudo encontrar a Lorenzo matando pájaros.

Pudo, eso sí, escuchar, al pasar por la casa, que doña Rosa preguntaba:

—¿Cuántos pajaritos te has comido hoy? ¡Di la verdad!

—Dos, solamente, manita.

El sargento, sin esperar más, salió corriendo para la comisaría.

IV

—Señor comisario,—dijo en cuanto llegó,—está comprobado. Ese muchacho se come los pájaros. Y debe robar también los que tienen en jaulas los vecinos, porque come muy seguido.

—¿Cómo lo sabes?—Preguntó el comisario.

—Porque hace un ratito he oído que le confesaba a su madre que hoy mismo se comió dos.

V

El comisario salió inmediatamente para la casa de Lo-

renzo.

Era preciso corregir a aquel travieso que con tal ferocidad había declarado la guerra a los amigos alados.

Al llamar, salió a recibirlo el propio Lorenzo.

—¡A ti vengo a buscarte, por asesino!—exclamó.—Dile a tu madre que quiero hablar con ella.

Lorenzo muy asustado, llamó a su mamá, que cuando llegó, preguntó ahogándose de miedo:

—¿Qué pasa con mi Lorenzito, señor comisario?

—Que está acusado de muy grave falta, y usted no va a negarlo.

—¿Yo?...¿Qué ha hecho mi pobre hijo, si es tan bueno?

—¡Sí bueno, muy bueno, y se está comiendo todos los pájaros del pueblo!

—¿Los pájaros?...exclamó la señora, y después de un momento se puso a reír. Lorenzo también reía.

—¿Conque les parece cosa de broma?—dijo enojado el comisario.—Pues es algo muy serio, y que no estoy dispuesto a tolerar. Los pájaros son muy lindos y muy útiles.

VI

La señora, sin dejar de reír, dijo:

—Pues yo le mostraré a usted que los pajaritos que se come Lorenzo sólo sirven para lo que él hace: para comerlos.—¿Quiere pasar a verlos, señor?...

Entraron, y mostrando doña Rosa su mesa de trabajo, agregó:

—¿No ve usted, señor comisario, que yo me gano la vida haciendo estos pajaritos de chocolate y que no tiene nada de malo que Lorenzo coma algunos...

El señor comisario se puso más colorado que un tomate, y empezó a hacer reverencias y a pedir disculpas.

Haciendo revencias se dio contra el ropero, tumbó una silla y salió al fin a la calle, desapareciendo lo más ligero que pudo.

¡Mire que hacer caso de semejantes chismes y asustar a una vecina en esta forma!

Constancio C. Vigil



Lea LA EPOCA

POR LA JUSTICIA!!

No queremos dejar pasar en silencio, nosotros los obreros, la elocuente, sabia y doctrinaria conferencia, por mejor llamarla, al sermón que predicó el primero de este mes por la noche, en la Iglesia de los Angeles, el muy instruido sacerdote Acuña, Cura de Concepción.

Aunque faltos quizá de preparación nosotros, pudimos apreciar en su justo valor la hermosa pieza oratoria, espiritual, que allí hizo sonar en las bóvedas del templo, ante muchos miles de personas que se congregaron para oír la encendida y apostólica palabra del muy digno representante de la Iglesia Católica.

Con la franqueza que nos es propia, en todos los actos

de nuestra vida, debemos confesar nuestra alegría, porque ya vemos que estos directores de almas tratan de enfocar el problema social en su verdadero aspecto, pues sólo habíamos oído hacer gala de valor, para enfrentarse con mucho tino a este gran problema a unos contados predicadores sagrados. Ellos han querido salir de la corriente y poner el dedo en la verdadera llaga, al reconocer los derechos del obrero como parte principal, dentro del medio ambiente en que vivimos. Y hoy, qué satisfacción, es más todavía; que el padre Acuña hace otro tanto. Ellos mismos bien-comprenden que el mundo evoluciona y que las clases proletarias están sedientas de justicia y

que si ésta no viene por el buen camino será muy doloroso verla presentarse desfigurada por otro. Justicia pide el trabajador honrado porque es la única que alivia las necesidades del cuerpo para tranquilizar el espíritu. Justicia fue la primera proclama de Divino Maestro, y justicia es lo que pide toda esa pléyade de hombres que se alzan reclamando sus derechos.

Y son los sacerdotes, como lo manifestó el Padre Acuña, los que tienen que ayudar a resolver este gran problema, ellos son los llamados a hacer que se cumpla esa justicia.

Miguel Ramírez B.

Cartago, setiembre de 1934.

Agencia Exclusiva del **VICTOR** Cigarrillo Palmareño de

Ofrecemos a Ud. Tabaco en rama y Picaduras en todo estilo, calidad y precio

PUROS en varios tamaños, formas y precios

Productos premiados con Medalla de Oro en la última Exposición Nacional

DEPOSITO GENERAL: Lado Norte del «Almacén Raventós» y frente al Mercado, Avenida Central.

El Partido anticomunista de Limón lanza un vibrante manifiesto

Nuestro activo corresponsal en Limón nos dice que en ese centro, de tanta importancia hay verdadera indignación, con los promotores nacionales o extranjeros que prevalidos de las ideas levantiscas—comunismo puro—lograron embaucar a buena porción de los trabajadores de las haciendas de banano, con la siguiente secuela de males que le ha costado a la nación la bicocha de casi dos millones de colonos en esta hora de hambre; paralizándolo casi por completo las actividades comerciales de aquel puerto.

«Nuestros propósitos—dice el manifiesto en uno de sus puntos—(y consta de diez) tienden a restablecer una equitativa y justa relación entre el trabajador y el patrón, pero a base de ideas humanas, que tanto favorezcan a los unos como a los otros».

«Combatimos la violencia como medio atemorizante. Pedimos la cordura de todos para establecer la armonía entre todas las clases que

integran el gran núcleo del pueblo».

«En nuestra condición de costarricenses creados y amamantados en las ideas conciliadoras de Patria, Hogar y Religión que son precisamente las que pretende destruir el comunismo, ESTAMOS DE PIE para defenderlas en todo terreno como cumple a todos hombre que ame a nuestra República».

«No somos anticomunistas por el simple hecho de ir contra el co-

munismo y sus agitadores, sino porque el comunismo y sus secuaces son los que han venido a introducir el desorden, la miseria y la ruina en nuestra Provincia».

LA EPOCA envía al partido anticomunista de Limón un aliento y un aplauso y le dice a los hermanos que en este camino la encontrarán siempre lista a luchar, con el coraje del concho a lo Juan Santamaría contra los bucaneros, no importa de dónde salgan.

La Botica Francesa inaugura una Exposición para los días 14, 15 y 16

Para celebrar el día de la Patria en forma que exprese claramente los esfuerzos que por su progreso y su prestigio se realizan, la Botica Francesa presenta este año una Exposición de sus productos principales, e invita al público a asociarse a ella en este homenaje a la nación, durante los días 14, 15 y 16 de setiembre.

La Exposición se inauguró en el antiguo local de la Joyería Ortiz, frente al Teatro Raventós, el viernes pasado con una recepción al Cuerpo Médico, quedando abierta pa-

ra el público en general después de las tres de la tarde. En los días sucesivos estará abierta de las 8 a las 11.30 a. m. y de la 1 a las 6 p. m.

La Botica Francesa espera la concurrencia de todas las personas que se preocupan por los problemas de la salud y la belleza, invitando de un modo especial a las autoridades, a los médicos, a los maestros y profesores, a los sacerdotes, a los farmacéuticos y químicos y a los estudiantes, en cuyas manos está, por su posición particular, la mayor responsabilidad en el mejoramiento de la vida.

El paseo del personal de LA EPOCA

El pasado domingo parte del personal de LA EPOCA estuvo de paseo en Coronado

De verdad, no todos los que comparten las rudas tareas en esta Empresa, estuvieron en el campo, ya que por motivos imprevistos, tanto el Sr. Cartín, como los redactores Sres. Hidalgo y Vega, el Administrador Sr. Bouilla, y el Subdirector Sr. Molina, no pudieron acompañarnos.

Distinguidas amistades se agregaron al grupo excursionista, algunas de las cuales pueden verse en la foto, la única que, para los efectos del clisé, sirvió, ya que las otras,—en plena llanura,—se velaron.

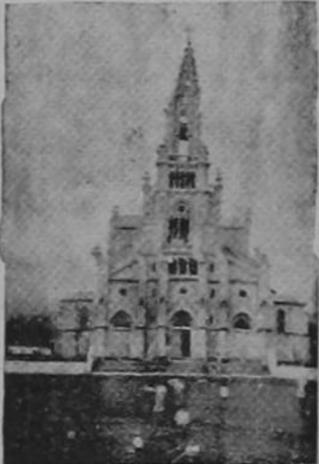
Después de la alegría del almuerzo campestre, lleno de

risas y de sol, porque tanta buena suerte hubo que en Coronado hizo día de abril, pasamos un buen rato en la casa de don Darío Angulo y su distinguida señora esposa, Da. Gloria Z. de Angulo, quienes con la gentileza que les caracteriza atendieron a todos los excursionistas.

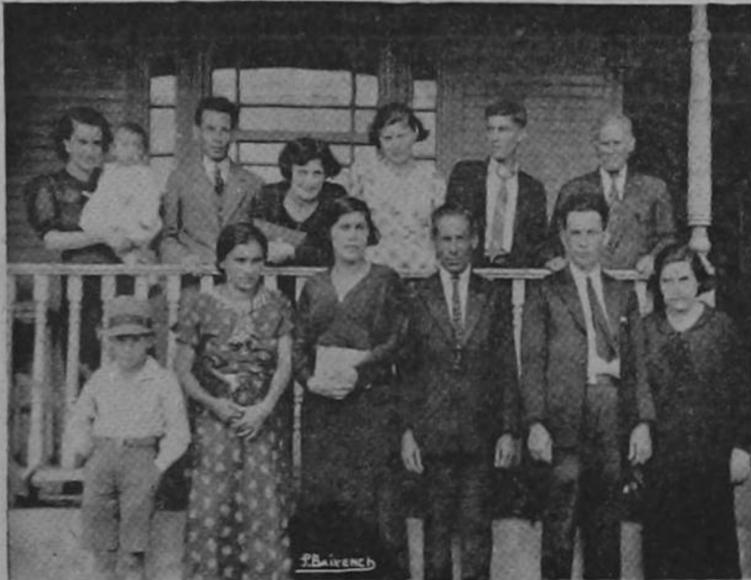
Caída ya la tarde, se visitó la Iglesia parroquial, que nos hizo pensar en las catedrales del siglo XIII y que—esta es expresión del Sr. Cura Presbo. Fernández; lleva consumida, ocho mil carretadas de arena y cinco mil barriles de cemento—advirtiendo que aun no está terminada la grande, gigantesca iglesia.

Y es a una atención, que LA EPOCA sabrá agradecer en lo mucho que ella vale el que nosotros podamos dar la primera fotografía de la monumental fachada:—Muchachos nos dijo el Padre—siquen una fotografía de la portada y sean Uds. los primeros en dar al país el frontis total de la iglesia de los isidreños.

Creemos haber complacido al buen amigo y creemos también que nuestra visita a su casa es un nuevo vínculo de amistad entre el distinguido y celoso sacerdote y LA EPOCA, el periódico decente, como lo dijeron unas campesinas que nos salieron al paso, al llegar al puente del Virilla, camino de San Rafael.



Hermosa Iglesia de San Isidro de Coronado



LA DIVINA REVELACION

Domingo XVII después de Pentecostés. Evangelio según San Mateo cap. XXII-vc.34-46

Pero los fariseos, informados de que había tapado la boca a los saduceos, se mancomunaron.

Y uno de ellos, doctor de la Ley, le preguntó para tentarle: Maestro, ¿cuál es el mandamiento principal de la ley? Respondióle Jesús: Amarás al Señor Dios tuyo de todo tu corazón, y con toda tu alma, y con toda tu mente.

Este es el máximo y primer mandamiento. El segundo es semejante a éste, y es: Amarás a tu prójimo como a ti mismo.

En estos dos mandamientos está cifrada toda la Ley y los Profetas.

Estando aquí juntos los fariseos, Jesús les hizo esta pregunta:

¿Qué os parece a vosotros del Cristo o Mesías? ¿de quién es hijo? Dicenle: De David.

Replicóles: ¿Pues cómo David en espíritu profético le llama su Señor, cuando dice:

Dijo el Señor a mi Señor: Siéntate a mi diestra; mientras tanto que yo pongo a tus enemigos por peana de tus pies.

Pues si David le llama su Señor, ¿cómo cabe que sea hijo suyo?

A lo que nadie pudo responderle una palabra: ni hubo ya quien desde aquel día osase hacerle más preguntas.

Pasa a la octava página

Crónica de Sociedad

Feliz arribo

Después de un feliz viaje han llegado a Santiago de Chile el caballero don Juan Dent, en compañía de sus hijos, quienes están llevando a cabo una jira de recreo por América del Sur.

A Limón

Para nuestro puerto del Atlántico partieron ayer los jóvenes Marco Aurelio Castro y Mariano Zúñiga.

Regreso

De Limón han regresado a esta capital después de una corta temporada, el caballero don José López y su señora esposa doña Julieta Jiménez de López. Atentamente les saludamos.

Recepción oficial

Con ocasión de celebrarse el 113 Aniversario de nuestra Independencia, en el día de ayer a las once horas, el Sr. Presidente de la República recibió en el salón de recepciones de la Secretaría de Relaciones Exteriores, al Honorable Cuerpo Diplomático y Consular.

Mejoría

Después de varios días de guardar cama, ha entrado en un período de franca mejoría la estimable señora doña Eloisa A. de Madrigal. Mucho celebramos la mejoría, haciendo votos por un completo restablecimiento.

Ha experimentado una gran mejoría en la enfermedad que la ha aquejado la encantadora niñita María de los Angeles Molina R., hija de nuestro compañero de labores, don Enrique Molina y su señora esposa doña Colaquita R. de Molina. Hacemos votos por su definitivo restablecimiento.

Cumpleaños

El viernes pasado celebró el día de su natalicio el joven ingeniero don Edwin Góngora, por cuyo motivo nos complacemos en saludarle.

Recepción oficial

Con motivo de celebrarse hoy el Aniversario de la Independencia de la Nación Mexicana, el Encargado de Negocios, Honorable Sr. don Salvador Martínez de Alva y su distinguida señora esposa doña Margarita de Martínez de Alva, recibirán de 11 a 12 a. m. en la Sede de la Legación a los altos funcionarios del Gobierno, al Honorable Cuerpo diplomático y Consular.

La salud del Presbo. don Feliciano Alvarez

Se encuentra en el Hospital de San Juan de Dios, operado, el Sr. Cura de Alajuelita, Presbo. don Feliciano Alvarez.

Viejos amigos de este sacerdote siempre le hemos profesado gran cariño y buena admiración: celoso, abnegado, muy amante de la buena prensa, el Padre Chanito es como un gran agricultor en la viña espiritual.

El pueblo de Alajuelita le tiene en gran estima y nosotros queremos desde estas columnas hacer votos al cielo porque el milagroso Cristo de Esquipulas le restablezca su preciosa salud.

La boda Segovia-León

Ayer a las cuatro de la tarde en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen, el M. I. Presbo. don Mariano Zúñiga impartió la bendición nupcial al estimable joven don Miguel Segovia y a la encantadora señorita Trina León. Un distinguido grupo de personas acompañó en calidad de padrinos a la gentil y joven pareja. Después de la ceremonia religiosa, los invitados pasaron a los salones de la Casa España en donde les fué finamente ofrecida una exquisita recepción.



Doña Juanita Quirós de Peralta

LA EPOCA se complace en saludar muy rendidamente a esta honorable dama, que por sus acrisoladas virtudes, tanto honra a nuestra sociedad.

Un año más de vida cumplió la encantadora niñita Evangelina Victoria Núñez Q., hija del hogar de nuestro estimado amigo don Francisco Ma. Núñez y doña Evangelina Quesada. Deseamos mucha felicidad a tan encantadora amigueta.

Atentamente saludamos al joven estudiante de derecho don Alfredo Zúñiga P., con motivo de haber celebrado su cumpleaños, deseándole mucho éxito en su carrera.

Ha celebrado la fecha de su natalicio el joven don Alvaro Acuña, por cuyo motivo nos complacemos en saludarle efusivamente.



Señorita Flory Zúñiga Porras

Hoy, el hogar de nuestro buen amigo don Víctor Zúñiga y su apreciable señora esposa doña Martina de Zúñiga está de gran gala: su

hija Flory cumple años. Nada más satisfactorio que exaltar en esta oportunidad las virtudes y gracias de esta gentil y virtuosa niña.

ADAM-EVE
 HIGH CLASS
 "ADAM-EVE"
 TRADE MARK

Adán y Eva

La mejor hoja
 para afeitarse.

Usela y quedará Ud.
SATISFECHO

UNICO DISTRIBUIDOR: JOSE M. ACUÑA
 Tel. 2398 - Ap. 926
 75 varas al Norte de la
 Botica Oriental, SAN JOSE

CAMPO CEDIDO

Palabras de Lenin, el padrecito de los Mora, de los Cerdas y de los Sallas de Costa Rica

No importa, dice Lenin, que el noventa por ciento del pueblo Ruso desaparezca mientras que de el diez por ciento en el momento del TRIUNFO DE LA REVOLUCION MUNDIAL.

Y ese diez por ciento a que se refiere el Jefe nato de los comunistas es el que predica la repartición de los derechos y deberes sociales, como lo están haciendo de Rusia, Soviética, por un régimen colectivo que incluye la producción y posesión en común de los bienes y la absoluta igualdad en su distribución, la supresión de la propiedad privada, de la familia y del poder Civil y Religioso, socabando y destruyendo así, todos los órdenes sociales, tanto el doméstico,

como el económico, el político y el religioso.

Y si es Lenin el que oficialmente habla en nombre y representación del comunismo y de la libertad de las camisas rojas, qué no dirán la media docena de vivos que dirigen ese partido en este país? Hemos querido repetir esas palabras para que despierten de su sueño de indiferencia en que han vivido hasta hoy, tanto el Gobierno como esos capitalistas de nuestro país, a cuya indiferencia se debe que hoy estemos lamentando los desórdenes habidos en la región atlántica, cuyas consecuencias económicas han sido fatales hasta ahora y no sabemos hasta qué grado se sumarán las morales.

Ningún ciudadano costarricense honrado debe afiliarse a ese partido disociador y revolucionario, por que si lo hiciéramos mereceríamos el calificativo de traidores a la Patria, y eso sólo pueden admitirlo los que inconscientemente se han dejado arrastrar por las prédicas malsanas y embaucadoras de los Mora y Co., cuya única ideología es la de acaparar altos puestos en la política para vivir muellemente a costa de los tontos que les han dado el voto engañados por sus falsas doctrinas de libertad y de repartición de bienes.

Y ahora hablemos de la United: No hemos sido, no somos ni lo seremos, defensores de esa Compañía, por que ella

demasiado sabe como defenderse, pero si hemos de decir:

1º. Que la United Fruit Co. al establecerse en nuestro país lo hizo previo contrato formulado con el Poder Ejecutivo y aprobado por el Congreso; es decir: sus funciones las ejerce de una manera legal.

2º. Que si bien es verdad ha derivado utilidades de la industria bananera, también lo es que ha contribuido de una manera eficaz y decidida al progreso y mejoramiento de la región Atlántica, lo mismo que el engrandecimiento económico de la Nación.

3º. Que si alguno o algunos de sus contratos no los cumple en la forma que se comprometió, solo el Gobierno es

el responsable por no aplicarle la sanción merecida por su falta de cumplimiento.

4º. Que si en las actuales circunstancias por que atraviesa el país la United se retira de sus actividades agrícolas que ejerce en Costa Rica, las consecuencias serían fatales para la economía Nacional.

Por las razones anteriores, piensa el que esto escribe que si para que reine el orden en la región Atlántica y la industria bananera continúe su labor ordenada de siempre, fuera necesario que nuestro Gobierno repeliara los desmanes comunistas de aquella región en la forma enérgica que lo hizo el Gobierno del General Martínez en

Pasa a la 7a. página

GRAN MISION predicada en LA MERCED por los Padres Dominicos, desde el 14 al 23 de Setiembre 1934

Día 14 de Setiembre

7 p. m.—Rosario y APERTURA DE LA MISION

HORARIO DE LOS DIAS DE LA MISION

5 hs.—Misa

5 y 30 hs.—Plática Moral. Padre Fray Santiago Pastor.

6 hs.—Visita a las Iglesias para ganar el Jubileo.

7 hs.—Misa.

9 hs.—Lectura Espiritual y Letanias de todos los Santos.

2 p. m. (14 hs.)—Viacrucis.

7 p. m. (19 hs.)—Rosario cantado por el pueblo.

7.20 p. m.—Plática dogmático-moral. Padre Fray Agustin Losada.—BENDICIÓN.

Temas: En los sermones de la mañana:

El espíritu moderno enemigo del espíritu de nuestro Señor Jesucristo.—El sensualismo y la mortificación cristiana.—La riqueza, enemiga de la pobreza de espíritu que prescribe el Evangelio.—La Santa Confesión.—La Santa Comunión.—Las dos banderas: con Cristo o con el demonio.—La vida sobrenatural en la tierra.—La felicidad eterna.

En los sermones de la noche:

Dios creador:—En relación con nuestro úl-

timo fin; Con la verdadera Religión profesada con sinceridad; con la adoración debida a Dios; Santificación del día festivo y Audición de la Santa Misa los domingos y fiestas de guardar.

Dios Redentor, Nuestro Señor Jesucristo: *Beneficio de la Redención, que nos libra del infierno y nos da la eterna felicidad.—Necesidad de la Gracia Divina: Medios de alcanzar la Gracia Divina: oración y Santos Sacramentos.*

La Santa Iglesia Católica: *—Qué es y cuál es la verdadera Iglesia de Nuestro Señor Jesucristo; Gobierno y disciplina de la Santa Iglesia y obligación de obedecerla.—El liberalismo, grito humano de rebelión contra Dios y su Santa Iglesia.—Amor a la Santa Iglesia y respeto al sacerdocio.—Defensa de la Iglesia.—Prensa Católica Terceras órdenes.*

FIESTAS DE NUESTRA SEÑORA DE MERCEDES

Domingo 23 de Setiembre (vispera),

2 a 3 p. m.—Admisión de novicias. Profesión de hermanas y renovación de profesión de Terciarias.

6 y quince p. m.—Admisión de novicios, profesión de novicios y renovación de profesión de Terciarios.

7 p. m.—Rosario Solemne. Ultima plática de Misión y Bendición con el Santísimo.

Lunes 24.—Día de Nuestra Señora de Mercedes. Misas de Comunión: 5, 6 y 7 a. m.

8 hs.—Procesión Solemne. Irán los Terciarios varones delante de la Santa Imagen a dos de fondo dejando el centro de la calle libre. Deberán portar su santo escapulario. Luego la Santa Imagen y el Clero. Seguirán las Terciarias a tres de fondo con sus escapularios. Todas las Cofradías y Asociaciones, portarán sus banderas y estandartes.

8 y 45.—Recepción de los Excelentísimos Señor Nuncio Apostólico y Señor Arzobispo. A continuación, la Solemne Misa que cantará un nutrido Coro de hombres y señoritas, en el cuerpo de la Iglesia. Será la Misa de Nuestra Señora de los Angeles, del Padre Valenciano, a Organo y gran orquesta, con el concurso de los Coros de La Merced y el Orfeón Cartaginés. Para los coros así dispuestos entre la concurrencia de fieles no existe prohibición, aunque sean mixtos. Sermón de un Reverendo Padre Capuchino.

2 p. m.—Imposición de escapularios pequeños a los que quieran ser Cofrades.

La Santa Imagen quedará en veneración, todo el día. Las Terciarias se reunirán para rezar el Oficio a las 3 p. m.

2 p. m. Coronita de la Inmaculada, cantada.

Después del Oficio, recepción de las damas de la Divina Providencia, que

harán su promesa por un año.

7 p. m.—Rosario Solemne. Sermón de un Padre Redentorista. Bendición.

CUARENTA HORAS

Martes 25, Miércoles 26 y Jueves 27.—Se verificarán las Cuarenta Horas de Adoración del Santísimo Sacramento.

Misas: de Exposición a las 5.30; mayores a las 8 horas.

El jueves 27, después del Rosario y antes de la Bendición, dará el Excelentísimo Señor Nuncio Apostólico Monseñor Carlos Chiarlo, la Bendición Papal con Indulgencia Plenaria. Habrá Procesión del Santísimo con Visita de Altas.

Viernes 28.—7 horas. Gran funeral por los Terciarios y Cofrades de Nuestra Señora de Mercedes, ya difuntos.

Sábado 29.—7 horas Misa de Acción de gracias.

NOTA INTERESANTISIMA.—Las pláticas de Misión de la mañana y de la noche, se transmitirán por RADIO, mediante la generosa nobleza de la Estación Alma Tica del señor don Gonzalo

lo Pinto. Esto será novedad utilísima en Costa Rica.

También se transmitirá por Radio la Misa y Sermón de la Fiesta de Nuestra Señora, el 24 a las 9 horas.

El Suicidio, la Prensa y la Religión

El Profesor Luis Pichini, Médico Director del Hospital Civil de Venecia (Italia), en su discurso inaugural en la Escuela Práctica de Medicina y Cirujía trató de LOS SUICIDIOS:

De este discurso extractamos los siguientes conceptos: La prensa es uno de los principales propulsores del suicidio.

Es un estudio muy laborioso basado en estadísticas: hace resaltar el hecho siguiente: El 26 de mayo de 1928, Mussolini decretó la prohibición de relatar en los periódicos los suicidios; sólo les permitía decir, si a bien lo tenían, que fulano había muerto trágicamente o de

una manera repentina: jamás ellos debían ser objeto de descripciones emocionantes que despertaran el menor interés a los lectores. Y cuál fué el resultado de esa medida de previsión?... el Dr. Pichini no vacila en decirlo: *excelente*. De sus estudios estadísticos resulta que en los cuatro años siguientes al decreto, hubo una disminución tan grande de suicidios en Italia, que comparada su estadística con las de las otras naciones europeas, durante el mismo lapso de tiempo (1928-1931) resulta una cifra mínima en favor de la gran Nación Italiana. Lo que prueba, según el profesor Pichini, que el relato de suici-

dios en los periódicos y en forma impresionante, debilita los espíritus predispuestos y los conduce al delito, llegando en ocasiones a hacerse epidémico.

También ha hecho el profesor otra importantísima declaración: «Muchísimas indagaciones objetivas me han llevado al convencimiento de que la irreligiosidad es otro factor importantísimo que hace brotar la idea del suicidio ante la más pequeña adversidad; un hombre de fe, un hombre de sentimientos religiosos y que piensa en el más allá, sufre con paciencia las contrariedades de la vida y no piensa en el suicidio porque sabe que la vida no le pertenece».

La Osteopatía

debiera ser el primer pensamiento en conexión con el examen y tratamiento de lesiones por accidentes; y no recurrir a ella, como último recurso, cuando se sospecha que un miembro va a quedar defectuoso o su función nula.

El Médico Osteópata, por su educación y por el concepto mecánico de las enfermedades, está peculiarmente capacitado para atender toda clase de traumatismos.

La Osteopatía

da enorme importancia a la más pequeña desviación o alteración estructural del cuerpo humano, especialmente a las casi imperceptibles lesiones anatómicas de la columna vertebral; y mantiene y prueba que la indiferencia en el tratamiento científico de estas pequeñas lesiones, después de los accidentes más insignificantes, como son un paso en falso que conmueva el espinazo, un esfuerzo al tomar el tranvía, un simbronazo al viajar en autos, camiones, etc., es la causa de trastornos anatómicos que poco a poco producen desórdenes en el vientre, en los órganos digestivos, corazón, pulmones, y trastornos vaso-motores, congestión, capilar, etc.

La Osteopatía

da la importancia debida a la cirugía, cuando ésta se imponga. Todos los Colegios de Osteopatía en los Estados Unidos están enseñando actualmente Cirugía, puesto que es una ciencia mecánica que tiene el mismo fin que la Osteopatía: restablecer la armonía estructural del cuerpo humano. La Naturaleza se encarga de lo demás.

Dr. Vargas Araya

OFICINA:

125 varas al Norte de la Botica Oriental

San José, C. R.

El Lic. don Teodoro Picado nombrado Presidente de la Comisión de educación Primaria y Normal de la Conferencia de Santiago de Chile

Noticias llegadas a esta capital acerca del Congreso Pedagógico que está celebrándose en Santiago de Chile, y al cual fue nuestro Ministro de Educación como delegado del Gobierno de Costa Rica, informan que el Lic. Picado M. fue nombrado Presidente de la Comisión de Educación Primaria y Normal de la Conferencia. Del mismo delegado costarricense partió la iniciativa para nombrar Presidente de la Conferencia a don Agustín Edwards.

Aprovechando las vacaciones de que van a disfrutar, vendrán con nuestro delegado en Chile, tres distinguidos profesores chilenos quienes dictarán varias interesantes conferencias sobre diferentes

tópicos.

Integración de la Liga Anticomunista

En la última reunión de la Liga Anti-comunista se procedió a integrar el Comité Ejecutivo, el cual quedó instalado en la siguiente forma: don Jorge Zeledón, Presidente; don Víctor Guardia, Vicepresidente; don Mariano Guardia, Secretario; don Ramón Madrigal, Tesorero; don Francisco Vargas y don Cornelio Saborío, Vocales. Este último señor es delegado del Sindicato Obrero Anticomunista. Grandes actividades a desarrollar le esperan a estos señores, en las cuales cooperaremos en lo que nos sea dable, poniendo a sus órdenes las columnas de LA EPOCA

GRAN HOTEL METRÓPOLI

Victor Céspedes Duke

SITUADO EN EL CORAZON DE LA CIUDAD

SERVICIO ESMERADO

Comida casera, pero variada, selecta, abundante y caliente

Teléfono 2861 :: Avenida Central SAN JOSE Calle 3a. :: Apartado 1193

Palabras de Lenin, el padrecito...

Viene de la 7a. página

la República del Salvador, que en buena hora lo haga y que concluya de una vez por todas con esas doctrinas altamente nocivas y disociadoras de los Betancour, los Mora, los Fallas, los Cerdas y demás comparsas, con lo que se saneará el país, destruyendo esa peste negra llamada Comunismo, que es combatida en todos los países civilizados como se combate la fiebre amarilla, la lepra, la tuberculosis y todas esas epidemias que causan daños en toda Nación que invaden.

Dichosamente, por lo que leímos en el reporte del Sr. Presidente de la República en el Diario de Costa Rica de ayer, parece que ya ha comprendido el error que había cometido con su tolerancia injustificada en

favor del partido comunista, que lo único que predica es el desorden, la destrucción de la República, el asesinato, el incendio y los saqueos, q' son la base de sus doc-

trinas. Por cuyo motivo nos complace felicitar al Sr. Jiménez Oreamuno.

San José, 12 Setiembre de 1934.

OYAMA

La ciudad de Heredia festejó la memoria de un héroe del 56

En las horas de la mañana del lunes ppdo. fue celebrado con todo esplendor el centenario del nacimiento del Coronel Nicolás Aguilar Murillo, héroe de la campaña de 1856-57, nativo de esa ciudad.

Los alumnos de la Escuela Normal de Heredia y los escolares heredianos dieron su realce a los festejos entrando a la histórica ciudad en ordenado desfile precedido por la Banda Militar; detrás iba una gran muchedumbre. Una vez llegados a la plaza pública, los alumnos de la Normal ejecutaron brillantes ejercicios de gimnasia sueca que llamaron la atención por lo bien ejecutados que fueron. A con-

tinuación la gente se congregó frente al Palacio Municipal para escuchar al Señor Director de la Escuela Normal, Lic. don Hernán Zamora, quien exaltó en bellas palabras la persona del Coronel Aguilar.

Entre los visitantes que fueron a presenciar los festejos se contaba el ex-presidente de la república, Lic. don Cleto González Víquez, quien asistió en compañía de su sobrino el Lic. don Fabio Baudrit.

Sintonice y anunciese en la Estación Radiodifusora ITALIA

Preferido por el público por contar con máquinas modernas que le permiten entregar el mismo día su vestido limpio y elegantemente aplanchado

MORAZAN DRY CLEANING

Llame al
Teléfono 3330

Adoración al Santísimo Sacramento

en las CUARENTA HORAS de la Fiesta Patronal de la Parroquia de La Merced, en los días 25, 26 y 27 de Setiembre de 1934

CORO DE TERCIARIAS

25 de Setiem. 1er. día.—Coro N° 1 Jefe celadora Clotilde Vargas, de 9 a m. a 10 am.

Coro N° 2, Jefe celadora, doña Otilia Matamoros de 10 a m. a 11 am.

Coro N° 3, Jefe celadora, Srita. Otilia Vargas de 11 am. a 12 p.

Coro N° 4, Jefe celadora, doña Adelia de Origgi de 12 a 1 p m.

Coro N° 5, Jefe celadora, doña Susana de Anglada de 1 a 2 p m.

Coro N° 6, Jefe celadora, doña Manuelita de Iglesias de 2 a 3 p m.

Coro N° 7, Jefe celadora, doña Ninfa de Infante de 3 a 4 p m.

Coro N° 8, Jefe celadora, doña Ester Sequeira de 4 a 5

Coro N° 9, Jefe celadora, doña Otilia Delgado de 5 a 6

Coro N° 10, Jefe celadora, doña María Luisa Cardos de 6 a 7 p m.

26 de Setiembre día 2.—Coro N° 11 Jefe celadora, Srita. Luz Barrantes de 9 a 10 am.

Coro N° 12 Jefe celadora, doña Margarita Betancourt de 10 a 11 a m.

Coro N° 13, Jefe celadora, Sra. Regina Florez de 11 a 12 p m.

Coro N° 14, Jefe celadora, doña Herminia de Bonilla de 12 a 1 p m.

Coro N° 15, Jefe celadora, doña Micaela de Hidalgo de 1 a 2 p m.

Coro N° 16, Jefe celadora, doña Clara Ramírez de 2 a 3.

Coro N° 17, Jefe celadora, doña Elena de Chavez de 3 a 4 p m.

Coro N° 18, Jefe celadora, doña Elena Chacón de Brenes de 4 a 5 p m.

Coro 19, Jefe celadora, Srita. Francisca Marín y María de Gutiérrez de 12 a 1 p m.

Coro 20, Jefe celadora, doña Marta de Arquín de 5 a 6.

Coro N° 21 Jefe celadora, doña Enriqueta de Loria de 6 a 7.

26 de Setiembre día 3.—Coro N° 22 Jefe celadora, Eloisa de Madrigal de 9 10 a m.

Coro N° 23, Jefe celadora, doña Isabel de Muñoz de 10 a 11 a m.

Coro N° 24, Jefe celadora, doña Eudoxia Mora de 11 a 12

Coro N° 25, Jefe celadora, Srita. Josefa Jiménez de 1

2 p m.

Coro N° 26, Jefe celadora, doña Estela de Coto de 2 a 3.

CORO N° 27, Jefe celadora, doña Regina de Alvarez de 3 a 4 p m.

Coro N° 28, Jefe celadora, doña Ellyelt de Rodriguez de 4 a 5 p m.

Coro N° 29 Jefe celadora, doña Caridad de Khokemper y doña Amelia de Hidalgo, de 5 a 6 p m.

Coro N° 30, Hermana Mayor Tulia de Crespi y Venerable Mesa, de 6 a 7 m p.

Nota: 1º. La celadora que no puede rezar o leer las oraciones que busque una persona que se lo haga.

2º. Las cofradías del Santísimo y demás cofradías deben unirse a estos coros para cumplir su media hora de adoración.

(Tarjeta)

Sra. celadora y Jefe del Coro N°... se acordó que Ud. presida de... del día... la visita del Santísimo Sacramento.

La Comisión:

Otilia de Matamoros y Amelia de Colomp.

La Divina Revelación

Viene de la quinta página

Comentario. Función Social de la Caridad

En las luchas intelectuales que los doctores de la Ley solían sostener sobre la importancia de los preceptos dados por Moisés a su pueblo, acudían a Jesús, con maliciosa intención, para ver, si sus respuestas no conformes con el espíritu de la Ley, desprestigarle en este caso y hacerle comparecer ante el tribunal de Herodes. En esta circunstancia la magna cuestión que se suscitaba entre las sectas se reducía a lo siguiente, ¿Cuál de los preceptos ha de ser el primero? Los espíritus se dividieron. Los fariseos sostenían que lo esencial de la Ley era el culto externo. Los escribas—como se deduce de la pregunta que uno de ellos hizo a Jesucristo—opinaban otra cosa. Y el Maestro le respondió: «Amarás al Señor tu Dios, con todo tu corazón, con toda tu alma y con toda tu mente y a tu prójimo como a ti mismo». Vamos a comentar brevemente esta segunda parte de tanta trascendencia para el buen encaminamiento de la sociedad moderna que marcha a ciegas por el camino de la vida.

Por tres grandes motivos estamos obligados a amar a nuestros prójimos, a) porque así lo manda el mismo Jesucristo en este Evangelio. b) porque todos los hombres somos hermanos, hermanos según la naturaleza y la gracia ya que en ambos órdenes tenemos un mismo Padre que nos quiere y ama con todo su corazón. c) porque todos aspiramos a tener una certeza moral del premio eterno que Dios nos tiene preparado como hijos suyos que somos y por consiguiente herederos de su reino. Pero para esto no nos basta militar bajo su bandera, sino que se requiere también un grande amor a nuestros hermanos, amor que no es sino una consecuencia del amor a Dios, ya que en el amor al prójimo está la piedra de toque para conocer si en realidad somos verdaderos hijos de Dios y predestinados para gozar eternamente de su glorioso reinado. Debemos amarle no con un amor interesado y carnal, sino con un amor puro, con un amor espiritual, con un amor de verdadera caridad, viendo en él a un hermano nuestro, imagen viva de Dios y como nosotros destinado a gozar de una misma gloria. Con esta doctrina profundamente evangélica cae por tierra toda tendencia filantrópica que sólo se mueve por motivos humanos y por tendencias de la carne. Es necesario amar al prójimo con amor de verdadera caridad ya que ésta sola resuelve satisfactoriamente ese gran problema moderno que tortura y atormenta el alma de los pueblos modernos, a saber, cual es el medio de regular en la sociedad la distribución más equitativa de la riqueza. Ningún sistema de Economía Política ha despejado esta incógnita. «Soló el Catolicismo—dice un célebre escritor—ha resuelto este problema. El Catolicismo ha encontrado su solución en la limosna. En vano se cansan los filósofos; en vano se afanan los socialistas; sin la limosna, sin caridad, no hay, no puede haber distribución equitativa de la riqueza.

Solo Dios era digno de resolver este problema que es el problema de la humanidad y de la historia «Y León XIII en su encíclica «RERUM NOVARUM» aconseja que para el bien de los pueblos trabajemos todos por conservar en nosotros mismos y en excitar en los otros, lo mismo en los de las clases altas, que en los de las más bajas, la caridad cristiana. «Porque la salud que se desea, principalmente se ha de esperar de una gran efusión de caridad.» Basta pues, penetrar un poco en el fondo de ese inmenso abismo que llamamos cuestión social para darnos cuenta del papel importantísimo que juega la caridad cristiana y de la insuficiencia de la justicia legal para alzar el ideal, el desideratum de los pueblos, como es el conjunto de bienes materiales y espirituales, a que aspiran todos los ciudadanos y en donde hallan a felicidad y el descanso que con tantos anhelos persiguen.

Es necesario, pues, que el amor, a nuestros prójimos fundado en la verdadera caridad, reine en el corazón de todos los hombres, para que de este modo brille la lámpara de la paz y del orden, los pueblos se amen y unidos intimamente consigan la felicidad que tanto desean y buscan en estos tiempos de verdadero cataclismo social.

ANGEL TERRAZAS

NO HAY QUE OLVIDAR que la

Botica Vargas

tiene un esmerado y escrupuloso DESPACHO DE RECETAS, atendido por un competente profesional. Se cobran precios sumamente bajos.

Despacho de los Doctores: Apartado 716
Calderón Muñoz y Calderón Guardia Teléfono 2812

ASAMBLEA FUNEBRE.—Esta noche a las 7 p. m. en el Salón de Actos del Seminario, en memoria del siempre recordado Padre Gebrande. Llevarán la palabra: el Dr. don Mariano Figueres, don Eladio Prado, don Guillermo Angulo, don Francisco Conejo y don Manuel Antonio Bonilla.

ALIMENTOS COMPLETOS PARA POLLITOS Y GALINAZ

IMPLEMENTOS DE AVICULTURA

POLLITOS Y HUEVOS DE GALINAZ DE "PURA RAZA"

J. E. VAN DER LAET SUCIA

- 50 VARAS AL SUR DEL MERCADO - SAN JOSE

ALMACEN DE RÓMULO ARTAVIA

Antes de hacer sus compras, pase a este Almacén. Precios los más bajos en plaza.

Ap. 653 — SAN JOSE — Tel. 3058

NOTA DE GUADALUPE

El activo señor Cura de Guadalupe, Presbo. don Andrés L. Marín ha celebrado el gran jubileo del Año Santo en su parroquia y al efecto quiso que tan marcada solemnidad se efectuase en los tres días anteriores a la festividad de los Dolores Internos del Sagrado Corazón de Jesús.

A este propósito hizo venir al Predicador Fray Javier, de la Congregación del Santísimo Redentor quien predicó un muy solemne triduo haciéndose las visitas reglamentarias después de celebrado el Santo Sacrificio de la Misa, a las 6 horas.

Para completar los santos ejercicios del Año Santo hubo primera comunión de niños, de verdad concurrida.

Felicitemos al Sr. Cura de Guadalupe y al bien conocido orador sagrado Fray Javier.

Tan SEGURO como la Salida del SOL

